



**VER\_ROY**  
**UNA DESTINAZIONE  
TURISTICO-  
CULTURALE  
TRANSFRONTALIERA  
POSSIBILE**

**VER\_ROY**  
**UNE DESTINATION  
TOURISTIQUE ET  
CULTURELLE  
TRANSFRONTALIÈRE  
POSSIBLE**

- ◆ PARTE 1\_ COSA ABBIAMO: IL **CONTESTO**
- ◆ PARTE 2\_ COSA VOGLIAMO E COSA CI MANCA: **IDEE E FRENI**
- ◆ PARTE 3\_ LE SFIDE: PROPOSTE PER LA COSTRUZIONE DI UN'**OFFERTA TURISTICA INTEGRATA** DIVERSIFICATA
  - ✓ **LINEE GUIDA** STRATEGICHE E METODOLOGICHE
  - ✓ **SCENARI DI SVILUPPO**: IDEE CHIAVE
    - Prima tappa: **COSA**  
SCENARIO A BREVE TERMINE  
Idea chiave: → Sistematizzare l'offerta di beni culturali e collegarla all'offerta outdoor
    - Seconda tappa: **CHI**  
SCENARIO MEDIO TERMINE  
Idea chiave: → Un'offerta culturale a misura di famiglia
    - Terza tappa: **COME**  
SCENARIO A LUNGO TERMINE  
Idea chiave: → La destinazione Vermenagna Roya ed il treno delle meraviglie
  - ✓ COSA FARE ORA - **Le azioni prioritarie**
- ◆ PARTE 4\_ **CONCLUSIONI ED OPPORTUNITÀ**

- ◆ PARTIE 1\_ CE QUE NOUS AVONS: LE **CONTEXTE**
- ◆ PARTIE 2\_ CE QUE NOUS VOULONS ET CE QUI NOUS MANQUE : **IDÉES ET FREINS**
- ◆ PARTIE 3\_ LES DÉFIS : PROPOSITIONS POUR CONSTRUIRE UNE **OFFRE TOURISTIQUE INTÉGRÉE** ET DIVERSIFIÉE
  - ✓ **LES ORIENTATIONS** STRATÉGIQUES ET MÉTHODOLOGIQUES
  - ✓ **SCÉNARIOS DE DÉVELOPPEMENT** : IDÉES CLÉS
    - 1ère étape : **QUOI**  
SCÉNARIO À COURT TERME  
Idée clé : → Systématiser l'offre du patrimoine culturel et la relier à l'offre extérieure
    - 2ème étape : **POUR QUI**  
SCÉNARIO À MOYEN TERMÉ  
Idée clé : → Une offre culturelle et familiale
    - 3ème étape : **COMMENT**  
SCÉNARIO À LONG TERMÉ  
Idée clé : → La destination Vermenagna Roya et le train des merveilles
  - ✓ QUOI FAIRE MAINTENANT - **Actions prioritaires**
- ◆ PARTIE 4\_ **CONCLUSIONS ET OPPORTUNITÉS**



## ***0\_UNA PREMESSA***

***Tempi e modi  
dell'analisi,  
dell'animazione degli  
stakeholder e della  
stesura del masterplan***

## ***0\_UNE INTRODUCTION***

***Calendrier et  
méthodes de l'analyse,  
de l'animation des  
parties prenantes et de  
la rédaction du  
masterplan***

## ***1\_COSA ABBIAMO: IL CONTESTO***

- ✓ aspetti demografici
- ✓ aspetti economici
- ✓ andamento imprese turistiche
- ✓ andamento flussi turistici
- ✓ stato attuale del patrimonio culturale
- ✓ aspetti ambientali e paesaggistici
- ✓ attuale offerta turistica
- ✓ situazione dei collegamenti infrastrutturali

## ***1\_CE QUE NOUS AVONS: LE CONTEXTE***

- ✓ aspects démographiques
- ✓ aspects économiques
- ✓ évolution des entreprises touristiques
- ✓ évolution des flux touristiques
- ✓ état actuel du patrimoine culturel
- ✓ aspects environnementaux et paysagers
- ✓ offre touristique actuelle
- ✓ situation des liaisons infrastructurelles

## 2\_COSA VOGLIAMO E COSA CI MANCA: IDEE E FRENI

Attività d'animazione luglio – dicembre 2019

### Questionario residenti, turisti, viandanti

- ✓ quale target prevalente
- ✓ quale visione del territorio
- ✓ aspetti del territorio di maggior interesse

### Incontro con gli amministratori pubblici

Prospettive per la valorizzazione del patrimonio:

- ✓ beni faro e beni corollario
- ✓ integrazione dell'offerta cultura e outdoor

### Incontro con gli operatori culturali

Esigenze e sfide per la promozione del patrimonio:

- ✓ idea di offerta turistica integrata
- ✓ coordinarsi e fare rete

### Incontro con gli operatori turistici

Sinergie e possibilità per innovare attività e servizi:

- ✓ target attuali e potenziali
- ✓ punti di debolezza e fabbisogni del sistema

## 2\_CE QUE NOUS VOULONS ET CE QUI NOUS MANQUE:

IDÉES ET FREINS Animation juillet - décembre 2019

### Questionnaire résidents, touristes, passants

- ✓ quelle cible répandue
- ✓ quelle vue d'ensemble du territoire
- ✓ aspects du territoire présentant un intérêt majeur

### Rencontre avec les administrateurs publics

Perspectives pour la valorisation du patrimoine :

- ✓ biens atouts et biens corollaires
- ✓ Intégration de l'offre culturelle et en plein air

### Rencontre avec les opérateurs culturels

Besoins et défis pour la promotion du patrimoine:

- ✓ idée d'offre touristique intégrée
- ✓ se coordonner et se mettre en réseau

### Rencontre avec les opérateurs touristiques

Synergies et possibilités pour innover les services:

- ✓ cibles actuelles et potentielles
- ✓ points faibles et besoins du système



**3 *LE SFIDE***  
***PROPOSTE PER LA COSTRUZIONE DI UN'OFFERTA TURISTICA INTEGRATA DIVERSIFICATA***

**3 *LES DÉFIS***  
***PROPOSITIONS POUR LA CONSTRUCTION D'UNE OFFRE TOURISTIQUE INTÉGRÉE ET DIVERSIFIÉE***



Patrimonio culturale  
Patrimoine culturel



Outdoor - Plein air



Servizi  
Services

- ✓ Costruire un'**offerta culturale**: beni faro e beni corollario
- ✓ Un'offerta turistica integrata: la **componente outdoor**
- ✓ L'idea di **rete**
- ✓ Identificazione dei **target** attuali e potenziali
- ✓ Modalità di **fruizione**
- ✓ La destinazione turistica **Vermenagna-Roya**
- ✓ La **governance** del processo: quali attori?

### **3 \_LE SFIDE**

**Linee guida  
strategiche e  
metodologiche**

- ✓ Construire une **offre culturelle**: biens atouts et biens corollaires
- ✓ Une offre touristique intégrée: la **composante plein air**
- ✓ L'idée de **réseau**
- ✓ Identification des **cibles** actuelles et potentielles
- ✓ Modalités de **jouissance**
- ✓ La destination touristique **Vermenagna-Roya**
- ✓ La **gouvernance** du processus: quels acteurs?

### **3 \_LES DÉFIS**

**Lignes directrices  
stratégiques et  
méthodologiques**



### 3 LE SFIDE

**Prima tappa: COSA**

**SCENARIO A BREVE TERMINE**

**Idea chiave: Sistematizzare l'offerta di beni culturali e collegarla all'offerta outdoor**

### 3 LES DÉFIS

**Première étape : QUE FAIRE?**

**SCÉNARIO À COURT TERME**

**Idée clé: Systématiser l'offre des biens culturels et la relier à l'offre plein air**

## **COSTRUIRE UN'OFFERTA CULTURALE: BENI FARO E COROLLARIO**

- ◆ **Sistematizzare** il catalogo di beni culturali → individuare quelli di maggiore **attrattività** intorno ai quali costruire l'offerta culturale
- ◆ Il **bene faro** costituisce elemento di traino
  - importanza storico artistica riconosciuta
  - buona fruibilità
  - prodotto turistico strutturato
  - accessibilità
  - oggetto di progettualità
  - coinvolto in itinerari / reti
  - sistema con beni minori (**corollario**)

## **CONSTRUIRE UNE OFFRE CULTURELLE : BIENS PHARE ET COROLLAIRE**

- ◆ **Systématiser** le catalogue de biens culturels → identifier les plus attrayants **attrayants** autour desquels construire l'offre culturelle
- ◆ Le **bien atout** constitue un élément de traction
  - importance historique artistique reconnue
  - bonne jouissance
  - produit touristique structuré
  - accessibilité
  - objet d'ébauche
  - impliqué dans les itinéraires / réseaux
  - système avec des biens mineurs (**corollaire**)

## ***OFFERTA TURISTICA INTEGRATA: LA COMPONENTE OUTDOOR***

- ◆ Confronto con **stakeholder del territorio**: circuiti escursionistici di rilevanza transfrontaliera che coniugano **outdoor/paesaggio/patrimonio culturale**
  - ➔ la proposta di turismo culturale del territorio Vermenagna Roya non può prescindere dalla **componente outdoor**
  - ➔ sfruttare la sua **attrattività**
- 1a fase:** proposte di turismo culturale ad integrazione dell'offerta outdoor
- 2a fase:** ampliamento offerta culturale e servizi fruitivi ➔ ampliamento del target

## ***OFFRE TOURISTIQUE INTÉGRÉE : LA COMPOSANTE PLEIN AIR***

- ◆ Comparaison avec **les parties prenantes du territoire**: circuits d'excursion d'importance transfrontalière combinant **plein air/paysage/patrimoine culturel**
  - ➔ la proposition de tourisme culturel du territoire Vermenagna Roya ne peut pas faire abstraction de la **composante outdoor**
  - ➔ exploiter son **attractivité**
- 1° phase:** propositions de tourisme culturel en complément de l'offre plein air
- 2° phase:** élargissement de l'offre culturelle et des services de jouissance ➔ élargissement de l'objectif

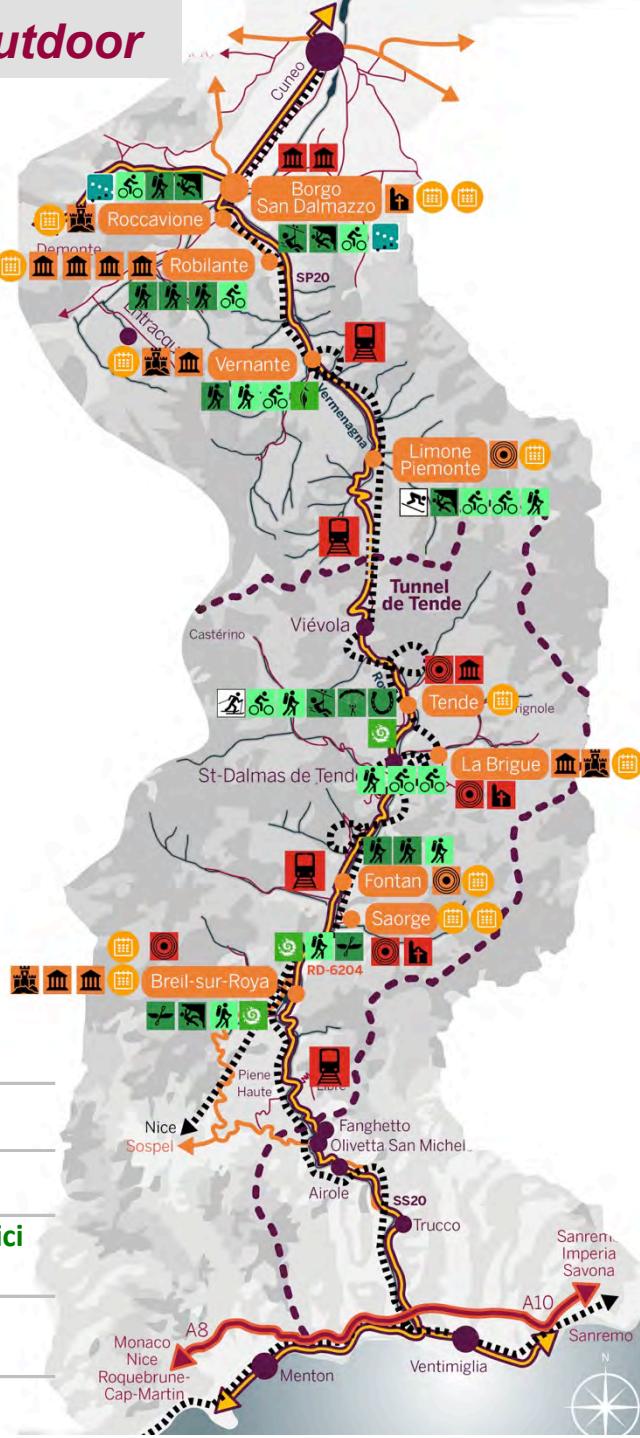
# Offerta turistica integrata: cultura ed outdoor

## PATRIMONIO CULTURALE - Beni farno

	★★★	Tutto il territorio di progetto: Ferrovia CN – Nizza
	★★	Borgo San Dalmazzo: Memoriale della deportazione e percorso di visita sulla Shoah
	★★	Borgo San Dalmazzo: Museo dell'Abbazia di Pedona
	★★	Limone – Tenda – La Brigue: Via del sale e fortificazioni
	★★★	Tenda: Museo delle Meraviglie e incisioni rupestri
	★★	Tenda: borgo di origine medievale
	★★★	La Brigue: Cappella Notre Dame des Fontaines
	★★	La Brigue: borgo di origine medievale
	★★	Saorge: borgo di origine medievale
	★★	Saorge: Monastero e Notre-Dame des Miracles
	★★	Breil: borgo di origine medievale

## Infrastrutture outdoor

	Parco fluviale Gesso e Stura
	Parco europeo Alpi marittime - Mercantour
	Itinerari escursionistici, ciclo-escursionistici e cicloturistici di media-lunga percorrenza
	Itinerari escursionistici o tematici locali di breve percorrenza (presenti in quasi tutti i comuni)
	Sport invernali



## PATRIMONIO CULTURALE - Beni corollario



- Rovine relative al sistema dei castelli /fortificazioni medievali:
- Roccavione: Colle S. Sudario e rovine del Castello
  - Vernante: Tourousela e relativo poggio
  - La Brigue: Resti del castello dei Lascaris
  - Breil sur Roya: Resti del sistema di fortificazioni



### Rete musei Robilante (in espansione):

- Museo Cuneo-Nizza
- Museo del suono e della comunicazione
- Museo della fisarmonica
- + a breve Museo Borgata Snive



### Musei didattici Val Roya:

- La Brigue: Casa delle Tradizioni e del Patrimonio brigasco e Cappella di Saint-Michel
- Breil sur Roya: Ecomuseo du Haut-Pays e dei trasporti
- Breil sur Roya : Mulino/Museo d'A Coupéra e sistema di mulini ad acqua e di canali



La collina di Monserrato (parco, santuario e percorsi naturalistici)



### Centri storici-Borghi :

Limone, Fontan

### Beni immateriali

- Festival internazionale degli organi storici
- Festival de Musique Ancienne de Saorge
- A Stacada d'Breï
- Fiera fredda Borgo S: Dalmazzo

## Strutture outdoor puntuali



Parchi avventura (Borgo e Tenda / Casterino)



Siti arrampicata / falesie  
(Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tenda, Breil)



Turismo equestre (Tenda)



Parapendio



Canoa /Kayak/rafting (Saorge e Breil)

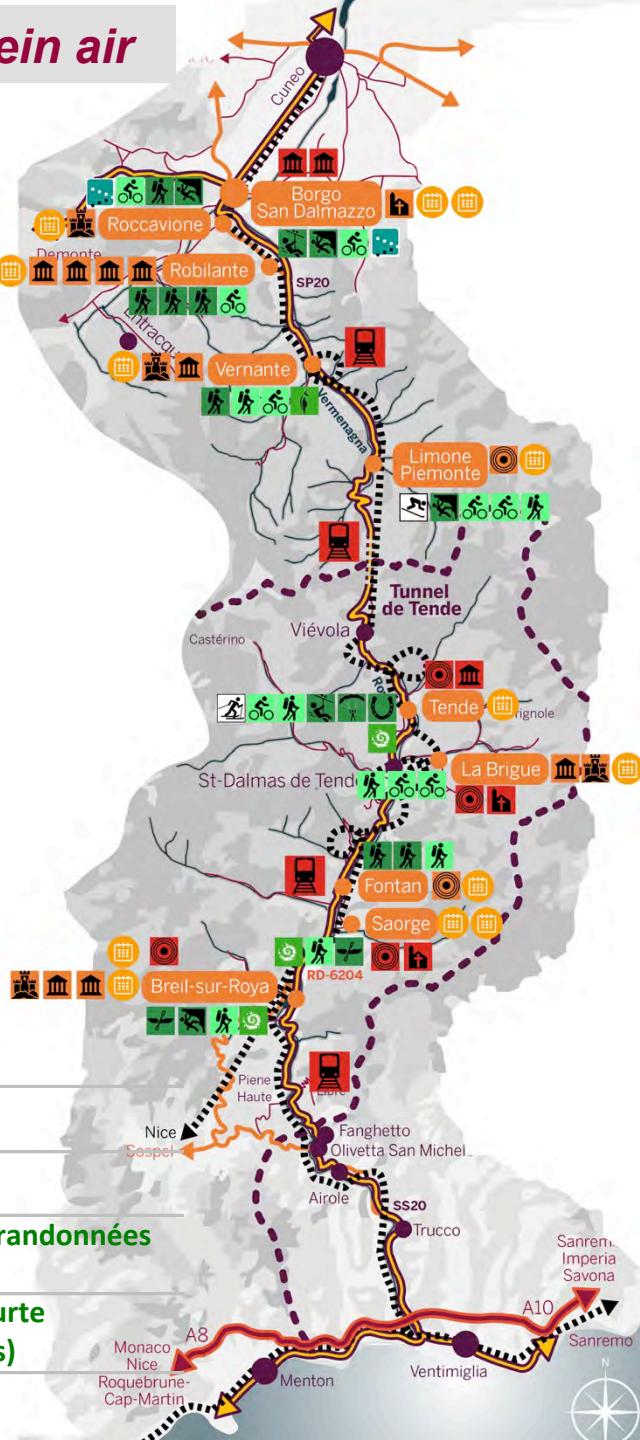
# Offre touristique intégrée: culture et plein air

## PATRIMOINE CULTUREL - Biens atouts

	★★★	Tout le territoire du projet: Chemin de fer Cuneo-Nice
	★★	Borgo S. Dalmazzo: Mémorial de la déportation et itinéraire de visite sur la Shoah
	★★	Borgo S. Dalmazzo: Musée de l'Abbaye de Pedona
	★★	Limone – Tende – La Brigue: Route du sel et fortifications
	★★★	Tende: Musée des Merveilles et gravures rupestres
	★★	Tenda: village d'origine médiévale
	★★★	La Brigue: Chapelle Notre Dame des Fontaines
	★★	La Brigue: village d'origine médiévale
	★★	Saorge: village d'origine médiévale
	★★	Saorge: Monastère de Notre-Dame des Miracles
	★★	Breil: village d'origine médiévale

## Infrastructures en plein air

	Parc fluvial Gesso e Stura
	Parc européen des Alpes maritimes - Mercantour
	Itinéraires de randonnées, de cyclotourisme et de cyclo-randonnées de moyenne et longue distance
	Itinéraires thématiques locaux ou de randonnées sur courte distance (présents dans presque toutes les municipalités)
	Sports d'hiver



## PATRIMOINE CULTUREL - Biens corollaires

- Vestiges de châteaux et fortifications médiévaux:
  - Roccavione: Col du Saint Suaire et vestiges du Château
  - Vernante: Tourousela et relative colline
  - La Brigue: Vestiges du Château des Lascaris
  - Breil sur Roya: Vestiges du système de fortifications
- Réseau musées Robilante (en expansion):
  - Musée Cuneo-Nice
  - Musée du son et de la communication
  - Musée de l'accordéon
  - + prochainement Musée Hameau Snive
- Musées éducatifs Vallée de la Roya:
  - La Brigue: Maison des Traditions et du Patrimoine de La Brigue et Chapelle de Saint-Michel
  - Breil sur Roya: Ecomusée du Haut-Pays et des transports
  - Breil sur Roya : Moulin/Musée d'A Coupéra et système de moulins à eau et de canaux
- Centres historiques -Villages:
  - Limone, Fontan
- La colline de Monserrato (parc, sanctuaire et parcours nature)
- Biens immatériels
  - Festival international des orgues historiques
  - Festival de Musique Ancienne de Saorge
  - A Stacada d'Breï
  - Foire froide Borgo S: Dalmazzo
- Structures en plein air spécifiques
  - Parcs aventure (Borgo et Tende / Casterino)
  - Sites d'escalade / falaises (Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tende, Breil)
  - Tourisme équestre (Tende)
  - Parapente
  - Canoë-kayak/Kayak/Rafting (Saorge et Breil)

## POSSIBILI AMBITI DELL'OFFERTA TURISTICA INTEGRATA

Ambiti geografici	SOGGIORNI BREVI <i>Must have patrimonio culturale</i>	SE HO PIÙ TEMPO: integrazione con altri elementi dell'offerta culturale	SE HO ESIGENZA DI ATTIVITÀ OUTDOOR es. per bambini e ragazzi	SE SONO SUL TERRITORIO x ALTRO (trekking / ciclo / sci)
<b>Bassa-media Vermenagna:</b> Borgo, Roccavione, Robilante, Vernante	<b>Borgo S. Dalmazzo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Museo Abbazia di Pedona</li> <li>Memoriale deportazione e percorso sulla Shoah</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Roccavione, Vernante: <b>castelli/fortificazioni m.e.</b></li> <li>Borgo: <b>collina di Monserrato</b></li> <li>Robilante e Vernante: <b>rete dei musei</b> didattici / cultura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Borgo: <b>parco avventura</b></li> <li>Borgo e Roccavione: <b>Parco fluviale G. e S.</b></li> <li>Borgo, Roccavione e Vernante: <b>arrampicata</b></li> <li>Roccavione, Robilante e Vernante: <b>itinerari locali</b></li> <li>Vernante: <b>Parco Alpi marittime</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tutti e 4 i comuni: <b>Anello del Vermenagna</b> (ciclo)</li> <li>Tutti e 4 i comuni: <b>Eurovelo 8</b> (cicloturismo)</li> <li>Vernante: <b>GTA</b></li> </ul>
<b>Alte valli Vermenagna-Roya:</b> Limone, Tenda, La Brigue	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Tenda</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>centro storico</li> <li>Museo delle meraviglie</li> </ul> </li> <li><b>La Brigue</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>centro storico</li> <li>Notre Dame Des Fontaines</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La Brigue: <ul style="list-style-type: none"> <li>sistema dei <b>castelli/fortificazioni m. e.</b></li> <li>potenziale <b>rete dei musei</b> didattici / cultura locale</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tenda: <b>Sito incisioni rupestri</b> collegato al Museo delle meraviglie; <b>Parco del Mercantour</b></li> <li>La Brigue: <b>Anello ciclabile Marguareis</b></li> <li>Limone: <b>arrampicata, bike resort</b></li> <li>Tenda: <b>parco avventura, parapendio, equitazione</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limone: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Anello del Vermenagna</b> (ciclo-escursionismo)</li> <li>- <b>Eurovelo 8</b> (cicloturismo)</li> <li>- <b>GTA</b></li> </ul> </li> <li>Limone, Tenda e La Brigue: <b>Via del Sale</b></li> <li>Tenda e La Brigue: <b>GR52/GTM</b></li> <li><b>Riserva bianca</b> Limone</li> <li><b>Sci nordico</b> Tenda</li> </ul>
<b>Bassa-media Roya:</b> Fontan, Saorge, Breil	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Saorge</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>centro storico</li> <li>Couvent et église N.D. des miracles</li> </ul> </li> <li><b>Breil:</b> centro storico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan: <b>centro storico</b></li> <li>Breil <ul style="list-style-type: none"> <li>sistema dei <b>castelli / fortificazioni m.e.</b></li> <li>potenziale <b>rete dei musei</b> didattici / cultura locale</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan: <b>itinerari locali</b></li> <li>Saorge: <b>canoa</b></li> <li>Breil: <b>Canoa/ kayak/rafting</b></li> <li><b>Parco nazionale del Mercantour</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan, Saorge e Breil: <b>GR52/GTM</b></li> </ul>



## DOMAINES POSSIBLES DE L'OFFRE TOURISTIQUE INTÉGRÉE

Domaines géographiques	COURTS SÉJOUR <i>Must have patrimoine culturel</i>	SI J'AI PLUS DE TEMPS Intégratio avec autres éléments de l'offre culturelle	SI J'AI BESOIN D'ACTIVITÉS PLEIN AIR ex. enfants et adolescents	S'ils sont sur le territoire pour autre chose (trekking / cyclo / ski)
<b>Basse-moyenne Vallée Vermenagna:</b> Borgo, Roccavione, Robilante, Vernante	<b>Borgo S. Dalmazzo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Musée Abbaye de Pedona</li> <li>Mémorial déportation et itinéraire sur la Shoah</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Roccavione, Vernante: <b>châteaux/fortifications m.e.</b></li> <li>Borgo: <b>colline de Monserrato</b></li> <li>Robilante et Vernante: <b>réseau des musées</b> éducatifs/culture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Borgo: <b>parc aventure</b></li> <li>Borgo e Roccavione: <b>Parc fluvial Gesso e Stura</b></li> <li>Borgo, Roccavione et Vernante: <b>escalade</b></li> <li>Roccavione, Robilante et Vernante: <b>itinéraires locaux</b></li> <li>Vernante: <b>Parc Alpes maritimes</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toutes les 4 communes: <b>Circuit du Vermenagna</b> (cyclo)</li> <li>Toutes les 4 communes: : <b>Eurovelo 8</b> (cyclotourisme)</li> <li>Vernante: <b>GTA</b></li> </ul>
<b>Hautes Vallées Vermenagna-Roya:</b> Limone, Tende, La Brigue	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Tende</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Centre historique</li> <li>Musée des Merveilles</li> </ul> </li> <li><b>La Brigue</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>centro historique</li> <li>Notre Dame Des Fontaines</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La Brigue: <ul style="list-style-type: none"> <li>Système des <b>châteaux / fortifications m.e.</b></li> <li>potentiel <b>réseau des musées</b> éducatifs/ culture locale</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tende: <b>Site de gravures rupestres</b> relié au Musée des Merveilles; <b>Parc du Mercantour</b></li> <li>La Brigue: <b>Circuit cyclable Marguareis</b></li> <li>Limone: <b>escalade, bike resort</b></li> <li>Tende: <b>parc aventure, parapente, équitation</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limone: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Anello del Vermenagna</b> (cyclo-randonnée)</li> <li>- <b>Eurovelo 8</b> (cyclotourisme)</li> <li>- <b>GTA</b></li> </ul> </li> <li>Limone, Tende et La Brigue: <b>Route du Sel</b></li> <li>Tende et La Brigue: <b>GR52/GTM</b></li> <li><b>Réserve blanche</b> Limone</li> <li><b>Ski nordique</b> Tende</li> </ul>
<b>Basse-moyenne Vallée de la Roya:</b> Fontan, Saorge, Breil	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Saorge</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Centre historique</li> <li>Couvent et église N.D. des Miracles</li> </ul> </li> <li><b>Breil:</b> centre historique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan: <b>centre historique</b></li> <li>Breil <ul style="list-style-type: none"> <li>Système des <b>châteaux / fortifications m.e.</b></li> <li>potentiel <b>réseau des musées</b> éducatifs/ culture locale</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan: <b>itinéraires locaux</b></li> <li>Saorge: <b>canoë</b></li> <li>Breil: <b>canoë/ kayak/rafting</b></li> <li><b>Parc national du Mercantour</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fontan, Saorge et Breil: <b>GR52/GTM</b></li> </ul>

<p><b>AMBITO TRANSFRONTALIERO</b> <b>DESTINAZIONE VERMENAGNA ROYA</b></p>	<p><b>Must have patrimonio culturale</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Tutto il territorio:</b> la ferrovia / Treno delle meraviglie</li><li>• <b>Borgo S. Dalmazzo</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Museo Abbazia di Pedona</li><li>- Memoriale deportazione e percorso di visita sulla Shoah</li></ul></li><li>• <b>Tenda</b><ul style="list-style-type: none"><li>- centro storico</li><li>- Museo delle meraviglie</li></ul></li><li>• <b>La Brigue</b><ul style="list-style-type: none"><li>- centro storico</li><li>- Notre Dame Des Fontaines</li></ul></li><li>• <b>Saorge</b><ul style="list-style-type: none"><li>- centro storico</li><li>- Couvent et église N.D. des miracles</li></ul></li><li>• <b>Breil:</b> centro storico</li></ul>	<p><b>Integrazione con altri elementi dell'offerta culturale</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Roccavione, Vernante, La Brigue, Breil: <b>sistema dei castelli / fortificazioni medievali</b></li><li>• Robilante, Vernante, La Brigue, Breil: potenziale <b>rete degli altri musei didattici / cultura locale</b></li><li>• <b>Itinerari tematici transfrontalieri di progetto</b> come strumenti di scoperta del patrimonio identitario transfrontaliero</li></ul>	<p><b>Escursionismo / ciclo-escursionismo e cultura</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tenda: <b>Sito incisioni rupestri</b> collegato al Museo delle meraviglie</li><li>• Limone, Tenda e La Brigue: <b>Via del Sale</b> e fortificazioni</li></ul>
---	--	--	---

<p><b>CADRE TRANSFRONTALIER</b> <b>DESTINATION</b> <b>VERMENAGNA ROYA</b></p>	<p><b>Must have patrimoine culturel</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Tout le territoire:</b> le chemin de fer/ Train des Merveilles</li><li>• <b>Borgo S. Dalmazzo</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Musée Abbaye de Pedona</li><li>- Memorial de la déportation et itinéraire de visite sur la Shoah</li></ul></li><li>• <b>Tende</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Centre historique</li><li>- Musée des merveilles</li></ul></li><li>• <b>La Brigue</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Centre historique</li><li>- Notre Dame Des Fontaines</li></ul></li><li>• <b>Saorge</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Centre historique</li><li>- Couvent et église N.D. des miracles</li></ul></li><li>• <b>Breil:</b> Centre historique</li></ul>	<p><b>Intégration avec d'autres éléments de l'offre culturelle</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Borgo, Roccavione, Vernante, La Brigue, Breil: <b>Système de châteaux/fortifications médiévales</b></li><li>• Robilante, Vernante, La Brigue, Breil: potenziale <b>réseau des autres musées éducatifs / culture locale</b></li><li>• <b>Itinéraires thématiques de projet transfrontaliers</b> en tant qu'instruments de découverte du patrimoine identitaire transfrontalier</li></ul>	<p><b>Randonnée / cyclo-randonnée et culture</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tende: <b>Site de gravures rupestres</b> relié au Musée des Merveilles</li><li>• Limone, Tende et La Brigue: <b>Route du sel</b> et fortifications</li></ul>
---	---	--	---



ENERGIA E NATURA

CULTURA



Valtellina

BENESSERE

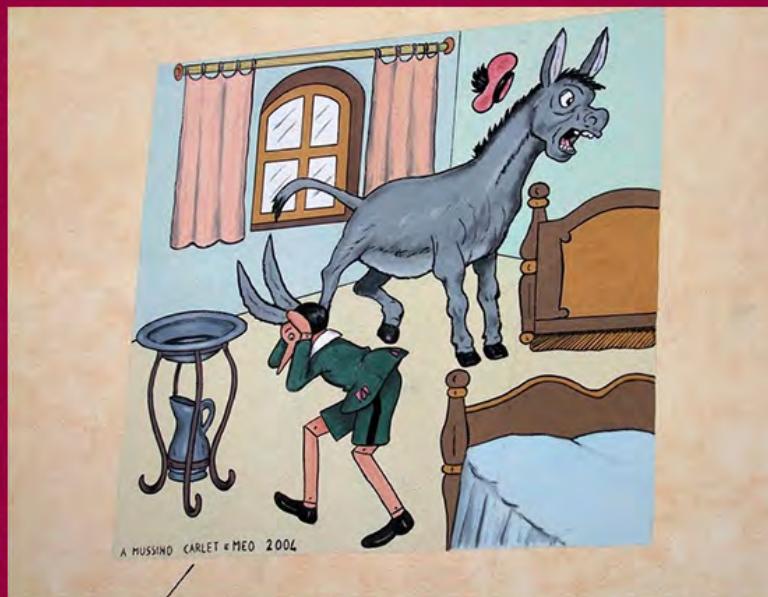
ENOASTRONOMIA

CULTURA

# Parco delle Incisioni Rupestri



**SCENARIO 1: CASO STUDIO - SCÉNARIO 1: ÉTUDE DE CAS**  
<http://distrettoculturalevaltellina.it> - [www.valtellina.it](http://www.valtellina.it)



### 3 LE SFIDE

**Seconda tappa: CHI  
SCENARIO MEDIO TERMINE**

**Idea chiave:  
Un'offerta culturale  
a misura di famiglia**

### 3 LES DÉFIS

**Deuxième étape: QUI?  
SCÉNARIO À MOYEN TERME**

**Idée clé:  
Une offre culturelle  
familiale**

## *Il turista del territorio Vermenagna Roya: una specie variegata*

- 👍 → Segmenti di mercato diversificati
- 👎 → Come orientare le scelte strategiche per il turismo?
- Come promuovere il territorio?

## *Les touristes sur le territoire Vermenagna Roya: différentes typologies*

- 👍 → Segments de marché diversifiés
- 👎 → Comment orienter les choix stratégiques pour le tourisme?
- Come promuovere il territorio?



## ***IDENTIFICARE UN TARGET STRATEGICO*** *(anche se non esclusivo) → FAMIGLIE*

### ◆ **Flussi turistici attualmente attratti**

- chi viaggia in famiglia
- turismo scolastico → bambini e ragazzi come promotori del territorio

### ◆ **Caratteristiche del territorio**

- elementi del patrimonio culturale adatti ai bambini e ai ragazzi
- attività outdoor compatibili con le esigenze familiari

### ◆ **Macro-obiettivi di progetto**

- creare elementi di attrazione nelle basse valli
  - delocalizzare i flussi
  - destagionalizzare i flussi

## ***IDENTIFIER UNE CIBLE STRATÉGIQUE*** *(même si ce n'est pas exclusif) → FAMILLES*

### ◆ **Flux touristiques actuellement attirés**

- ceux qui voyagent en famille
- tourisme scolaire → les enfants et les adolescents comme promoteurs du territoire

### ◆ **Caractéristiques du territoire**

- éléments du patrimoine culturel adaptés aux enfants et aux adolescents
- activités de plein air compatibles avec les besoins familiaux

### ◆ **Macro objectifs du projet**

- créer des éléments d'attraction dans les basses vallées
  - délocaliser les flux
  - mieux étaler les flux

## ***Beni culturali fortemente attrattivi per famiglie bambini/ragazzi***



Tutto il territorio di progetto: Ferrovia CN - Nizza



Borgo S. Dalmazzo: Memoriale della deportazione e e percorso sulla Shoah



Borgo S. Dalmazzo: Museo dell'Abbazia di Pedona



Vernante: murales Pinocchio + Museo Attilio Mussino



Tenda: Museo delle Meraviglie e incisioni rupestri



La Brigue: Cappella Notre Dame des Fontaines

## ***Strutture ed infrastrutture outdoor a misura di famiglie, bambini e ragazzi***



Itinerari escursionistici o tematici locali di breve percorrenza (presenti in quasi tutti i comuni)



Siti arrampicata / falesie

(Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tenda, Breil)



Canoa / Kayak/rafting (Saorge e Breil)



Turismo equestre (Tenda)



Parchi avventura (Borgo e Tenda / Casterino)



PiscinE (Tenda e Breil)



Itinerario ciclo-escursionistico *Anello del Vermenagna*

(Roccavione-Robilante, Vernante, Limone)- Parzialmente adatto



Itinerario cicloturistico *Eurovelo 8* (tutta la Val Vermenagna)

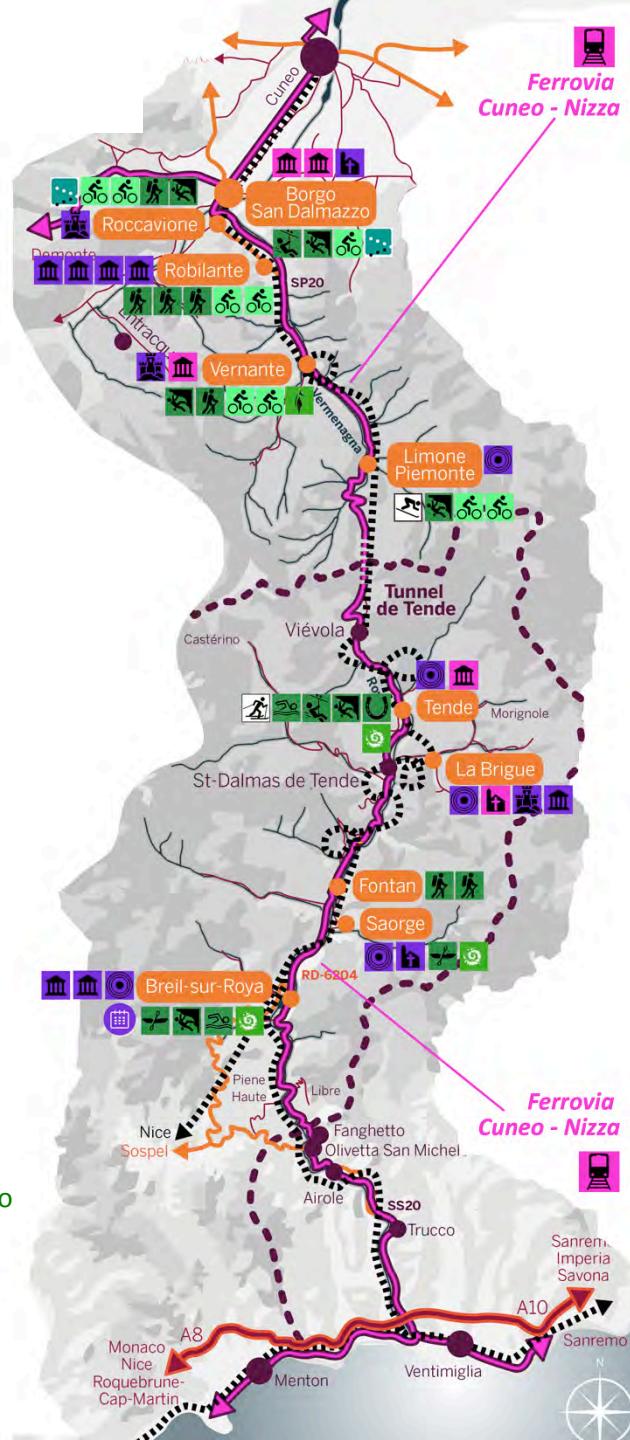
Parzialmente adatto



Parco fluviale Gesso e Stura



Parco europeo Alpi marittime - Mercantour



## ***Vermenagna – Roya: una destinazione turistica a misura di famiglia?***

### ***Altri beni culturali adatti a famiglie bambini/ragazzi***



Rovine relative al sistema dei castelli /fortificazioni medievali:

- Roccavione: Colle S. Sudario e rovine del Castello
- Vernante: Tourousela e relativo poggio
- La Brigue: Resti del castello dei Lascaris
- Breil sur Roya: Resti del sistema di fortificazioni



**Rete musei Robilante (in espansione):**

- Museo Cuneo-Nizza
- Museo del suono e della comunicazione
- Museo della fisarmonica
- + a breve Museo Borgata Snive



**Musei didattici Val Roya:**

- La Brigue: Casa delle Tradizioni e del Patrimonio brigasco e Cappella di Saint-Michel
- Breil sur Roya: Ecomuseo du Haut-Pays e dei trasporti
- Breil sur Roya : Mulino/Museo d'A Coupéra e sistema di mulini ad acqua e di canali



**La collina di Monserrato** (parco, santuario e percorsi naturalistici)



**Saorge**: Monastero e Chiesa di Notre-Dame des Miracles



**Centri storici-Borghi :**  
Limone, Tenda, La Brigue, Saorge, Breil sur Roya



**Eventi:** Breil sur Roya - A Stacada d'Breï

## Biens culturels fortement attrayants pour les familles, les enfants et les adolescents



Ensemble du territoire du projet : le Chemin de Fer Cuneo-Nice



Borgo S. Dalmazzo : Mémorial de la déportation et et itinéraire de visite sur la Shoah



Borgo S. Dalmazzo : Musée de l'Abbaye de Pedona



Vernante: fresques Pinocchio + Musée Attilio Mussino



Tenda: Musée des Merveilles et gravures rupestres



La Brigue: Cappella Notre Dame des Fontaines

## Les structures et infrastructures plein air adaptées aux familles, aux enfants et aux adolescents



Itinéraires de randonnée ou à thèmes locaux de courte distance (se trouvant dans presque toutes les municipalités)



Sites d'escalade / falaises

(Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tende, Breil)



Canoa /Kayak/rafting (Saorge et Breil)



Tourism équestre (Tende)



Parca aventure (Borgo et Tende / Casterino)



Piscines (Tende et Breil)



Itinéraire cycle-randonnée Circuit du Vermenagna (Roccavione-Robilante, Vernante, Limone) - Partiellement approprié



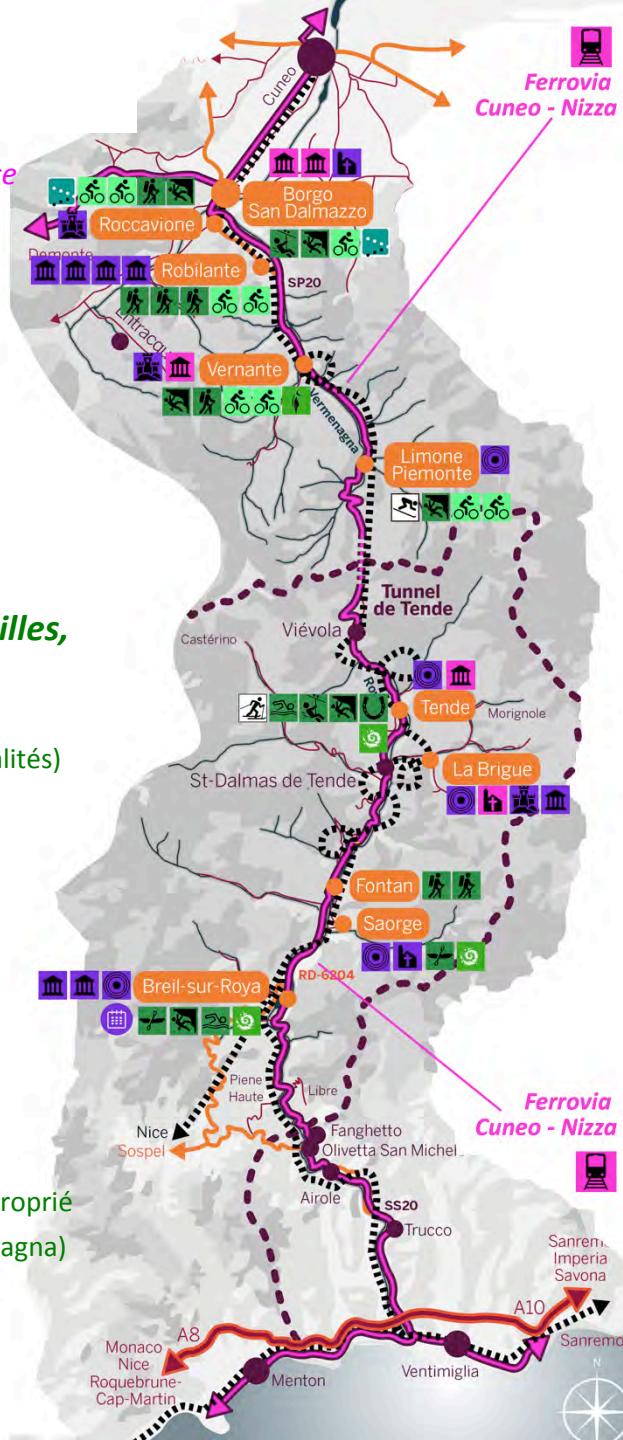
Itinéraire cycle-touristique Eurovelo 8 (toute la Vallée Vermenagna) Partiellement approprié



Parc fluvial Gesso e Stura



Parc européen des Alpes maritimes - Mercantour



## Vermenagna – Roya: Une destination touristique familiale

### D'autres biens culturels appropriés aux familles, aux enfants et aux adolescents



Ruines relatives à l'ensemble des châteaux/ fortifications médiévaux :

- Roccavione: Col du Saint Suaire et vestiges du Château
- Vernante: Tourousela et son col
- La Brigue: Vestiges du Château des Lascaris
- Breil sur Roya: Vestiges du système des fortifications



Réseau des musées Robilante (en expansion) :

- Musée Cuneo-Nice
- Musée du son et de la communication
- Musée de l'accordéon
- + prochainement Musée Borgata Snive



Musées éducatifs Val Roya :

- La Brigue: Maison des Traditions et du Patrimoine de La Brigue et la Chapelle de Saint-Michel
- Breil sur Roya: Écomusée du Haut-Pays et des transports
- Breil sur Roya : Moulin/Musée d'A Coupéra et système de moulins à eau et de canaux



La colline de Monserrato (parc, sanctuaire et parcours nature)



Saorge : Monastère et Église de Notre-Dame des Miracles



Centres historiques-Villages :

Limone, Tende, La Brigue, Saorge, Breil sur Roya



Manifestations : Breil sur Roya - A Stacada d'Breï

## QUALI I FABBISOGNI IN TERMINI DI SERVIZI ?

- ✓ **Ricettività**: presenza disomogenea sul territorio e no ospitalità per grandi gruppi
- ✓ **Ristorazione**: presenza disomogenea – raramente valorizzazione produzioni tipiche
- ✓ **Servizi per la fruizione** del territorio con mezzi diversi dall'auto non sufficienti e non adeguatamente strutturati e promossi (es. trasporto di persone/bagagli, vagoni treno per bici, altri servizi per ciclisti)
- ✓ **Guide ed accompagnatori e strutture ludico-sportive**: discreta presenza  
→ strutturarne e promuoverne l'offerta
- ✓ **Proposte destinate alle famiglie**: manca offerta strutturata

## QUELS SONT LES BESOINS EN TERMES DE SERVICES?

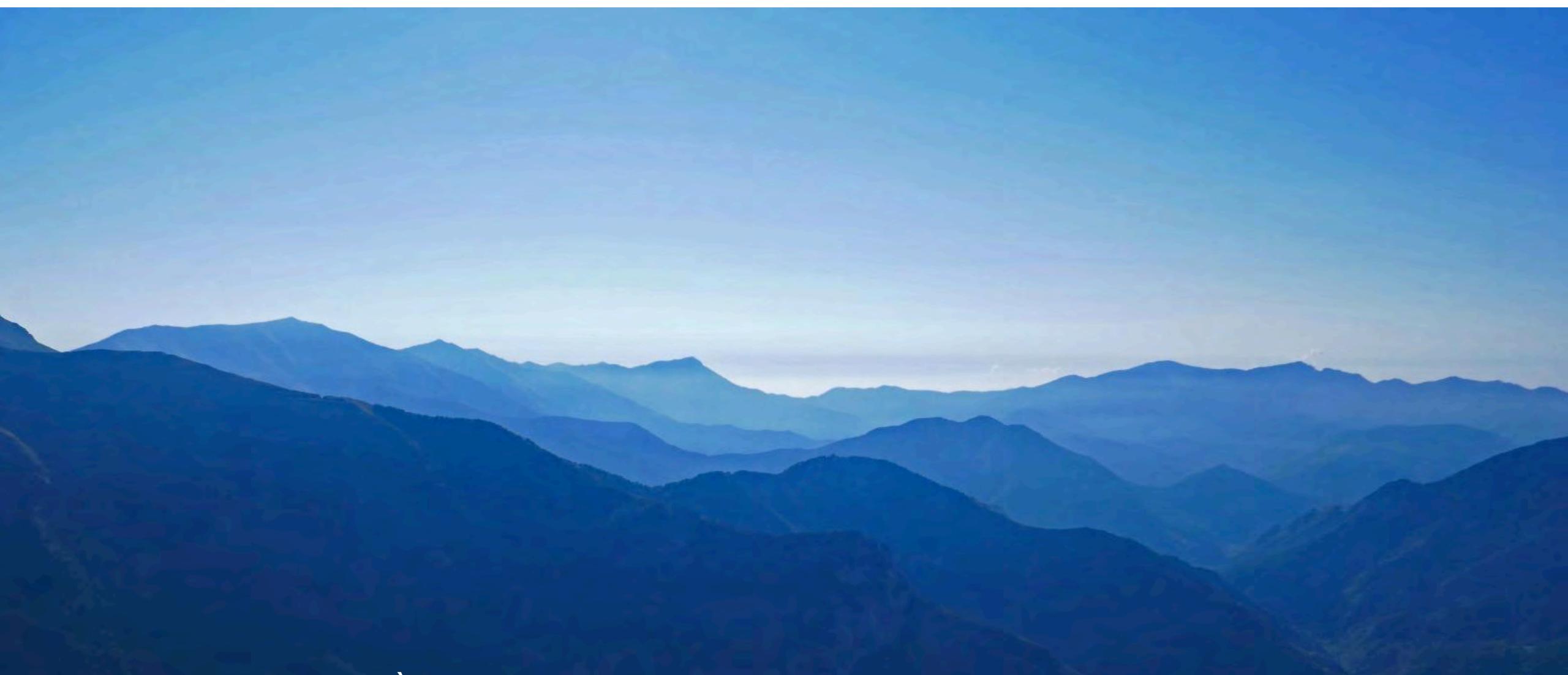
- ✓ **Hébergement**: présence inégale sur le territoire et pas d'hospitalité pour les grands groupes
- ✓ **Restauration**: présence inégale – rare la valorisation des productions typiques
- ✓ **Services pour la jouissance** en utilisant d'autres moyens de transport que la voiture, insuffisamment structurés et promus (par ex. transport de personnes/bagages, wagons à vélo, autres services pour cyclistes)
- ✓ **Guides et accompagnateurs, structures ludiques et sportives**: présence discrète  
→ structurer et promouvoir l'offre
- ✓ **Propositions destinées aux familles**: absence d'offre structurée

## **COME RISPONDERE A QUESTI FABBISOGNI?**

- ✓ **investimenti** da parte di privati e/o **finanziamenti** nell'ambito di progetti/programmi
  - innovazione dell'offerta, comunicazione e promozione adeguate
- ✓ **processo di messa in rete** degli operatori
  - visione organica di insieme
  - atteggiamento collaborativo e sinergico tra i diversi operatori
  - sistematizzare le risorse a disposizione, svilupparle, innovarle e promuoverle
  - consorzio di operatori turistici?
  - coinvolgere nella pianificazione anche operatori culturali, Comuni ed altri Enti

## **COMMENT RÉPONDRE A CES BESOINS?**

- ✓ **investissements** privés et/ou **financements** dans le cadre de projets/programmes
  - Une offre d'innovation, une communication et une promotion adéquates
- ✓ **processus de mise en réseau** des opérateurs
  - vue organique d'ensemble
  - attitude collaborative et synergique entre les différents opérateurs
  - systématiser les ressources disponibles, les développer, les innover et les promouvoir
  - consortium de professionnels touristiques?
  - impliquer également les acteurs culturels, des municipalités et d'autres organismes dans la planification



**PRENDIAMO FIATO, PERCHÈ ORA PARLIAMO DI UNA COSA IMPORTANTE... *LE RETI***

**RESPIRONS PROFONDEMENT, CAR NOUS PARLONS MAINTENANT D'UNE CHOSE IMPORTANTE ... *LES RÉSEAUX***

## DA DOVE PARTIRE: FARE RETE

### *Fare rete: perché?*

- ✓ creare un'offerta turistica integrata
- ✓ dare maggior consistenza al sistema:
  - attrattività, visibilità, rappresentanza politica e capacità di ottenimento risorse

### *Fare rete: come?*

- ✓ coordinamento delle attività
- ✓ individuazione di temi strategici comuni
- ✓ sviluppo di progettualità condivise
- ✓ condivisione dei servizi
- ✓ ottimizzazione delle spese

### *Fare rete: quali passi...*

- ✓ costruzione di un'offerta integrata
- ✓ comunicazione integrata
- ✓ visibilità della rete sul territorio

## PAR OÙ COMMENCER: FAIRE RÉSEAU

### *Faire un réseau: pourquoi?*

- ✓ créer une offre touristique intégrée
- ✓ renforcer la cohérence du système:
  - attractivité, visibilité, représentation politique et obtention de ressources

### *Faire réseau: comment?*

- ✓ coordination des activités
- ✓ identification de thèmes stratégiques communs
- ✓ développement de conceptualités partagées
- ✓ partage des services
- ✓ optimisation des dépenses

### *Faire réseau: quelles démarches...*

- ✓ construction d'une offre intégrée
- ✓ communication intégrée
- ✓ visibilité du réseau sur le territoire



### Fare rete: chi?

- ✓ Amministrazioni + operatori culturali
  - attività / eventi comuni
  - offerta culturale condivisa
- ✓ Operatori culturali + operatori outdoor
  - offerte turistiche condivise (es.x famiglie)
- ✓ Operatori culturali / outdoor + imprese turistiche / agricole → specifici servizi x la fruizione delle risorse
- ✓ Operatori turistici
  - servizi diversificati in rete

### Fare rete: qualche esempio

- ✓ Distretto culturale Valtellina ([www.valtellina.it](http://www.valtellina.it))
- ✓ Associaz. Musei d'Ossola ([www.amossola.it](http://www.amossola.it))
- ✓ Consorzio turismo Bardonecchia ([www.vacanzebardonecchia.it](http://www.vacanzebardonecchia.it))

### Faire réseau: qui ?

- ✓ Administrations + opérateurs culturels
  - activités / événements communs
  - offre culturelle partagée
- ✓ Opérateurs culturels + opérateurs plein air
  - offres touristiques partagées (ex. familles)
- ✓ Opérateurs culturels / plein air + entreprises touristiques / agricoles → services spécifiques pour la jouissance des ressources
- ✓ Opérateurs touristiques
  - services diversifiés en réseau

### Faire réseau: quelques exemples

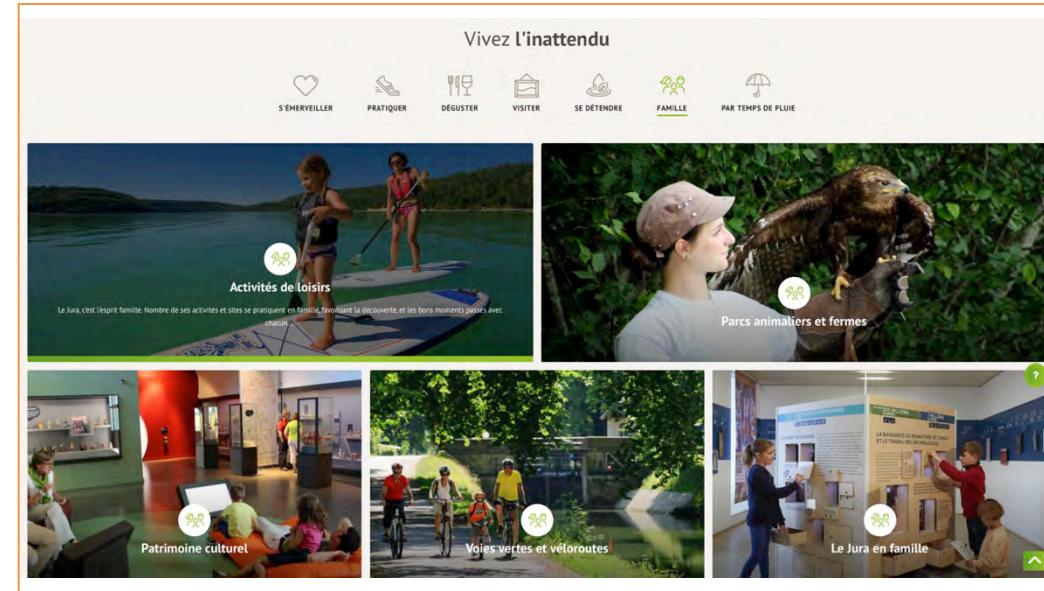
- ✓ District culturel Valtellina ([www.valtellina.it](http://www.valtellina.it))
- ✓ Association Musées d'Ossola ([www.amossola.it](http://www.amossola.it))
- ✓ Consortium tourisme Bardonecchia ([www.vacanzebardonecchia.it](http://www.vacanzebardonecchia.it))

## RETI PER UN TURISMO A MISURA DI FAMIGLIA

### Casi studio:

- ◆ **la Val di Zoldo e l'offerta Zoldobimbo**
- ◆ **il Jura (F – Contea Franca) e l'Inattendu**

- ✓ proposta articolata destinata allo specifico target famiglia
- ✓ *prodotto famiglia* comprensivo di offerte economiche quali card / sconti



## RÉSEAUX POUR UN TOURISME FAMILIAL

### Études de cas:

- ◆ **la Vallée de Zoldo et l'offre Zoldobimbo**
  - ◆ **le Jura (F – Franche Comté) et l'Inattendu**
- ✓ proposition structurée pour la cible spécifique familiale
  - ✓ *produit famille* y compris des offres économiques telles que cartes/ réductions



### 3\_ LE SFIDE

*Terza tappa: COME  
SCENARIO A LUNGO TERMINE*

*Idea chiave: La destinazione  
Vermenagna Roya ed il treno  
delle meraviglie*

### 3\_ LES DÉFIS

*Troisième étape : COMMENT?  
SCÉNARIO À LONG TERME*

*Idée clé : La destination  
Vermenagna Roya et le train  
des merveilles*

## **LA MOBILITÀ SUL TERRITORIO VERMENAGNA ROYA: UN POSSIBILE MODELLO SOSTENIBILE TRANSFRONTALIERO**

- ✓ La linea ferroviaria
- ✓ La ciclovia EuroVelo 8 - una ciclovia europea
- ✓ Lo snodo intermodale a Roccavione e il progetto Mobile - PITER AlpiMed
- ✓ Il cicloturismo - alcuni trend turistici in crescita
- ✓ Il turismo sostenibile - una via percorribile

## **LA MOBILITÉ SUR LE TERRITOIRE VERMENAGNA ROYA: UN MODÈLE POSSIBLE TRANSFRONTALIER DURABLE**

- ✓ Le chemin de fer
- ✓ La cyclovoie EuroVelo 8 - une cyclovoie européenne
- ✓ Le nœud intermodal à Roccavione et le projet Mobile - PITER AlpiMed
- ✓ Le cyclotourisme - certaines tendances touristiques en croissance
- ✓ Le tourisme durable - une voie envisageable

## **LA FERROVIA CUNEO-NIZZA: CUORE DELLA DESTINAZIONE TURISTICA VERMENAGNA - ROYA**

- ✓ bene faro
- ✓ punto di vista privilegiato sul paesaggio
- ✓ rappresentativo del territorio transfrontaliero
  - fulcro per la creazione di una destinazione turistica Vermenagna – Roya
- ✓ attrattivo nell'ottica di una destinazione "a misura di famiglia"
- ✓ elemento di collegamento tra le diverse risorse culturali-turistiche del territorio
  - potente mezzo per metterle in rete

## **LE CHEMIN DE FER CUNEO-NICE: COEUR DE LA DESTINATION TOURISTIQUE VERMENAGNA - ROYA**

- ✓ bien atout
- ✓ point de vue privilégié sur le paysage
- ✓ représentatif du territoire transfrontalier
  - centre pour la création d'une destination touristique Vermenagna – Roya
- ✓ attractif du point de vue de la destination "pour la famille"
- ✓ lien entre les différentes ressources culturelles et touristiques du territoire
  - puissant moyen de mise en réseau



**RIFLESSIONI E SPUNTI  
PER UN PERCORSO  
DI VALORIZZAZIONE  
DELLA FERROVIA IN  
CHIAVE TURISTICA**

**RÉFLEXIONS ET  
INSPIRATIONS POUR  
UN PARCOURS DE  
VALORISATION DU  
CHEMIN DE FER  
EN CLÉ TOURISTIQUE**

## QUALI AZIONI PRIORITARIE

### *Azioni dirette sulla ferrovia*

- ✓ incremento del numero dei treni
- ✓ incremento del numero di carrozze per il trasporto bici
- ✓ possibilità di andata/ritorno in giornata sia partendo da Cuneo che da Nizza/Ventimiglia
- ✓ carrozze panoramiche e carrozze ristorante
- ✓ disponibilità di audioguide sui treni

### *Strutturazione di servizi complementari*

- ✓ informazione
- ✓ trasporto e collegamenti (navette, bagagli, ciclabili)
- ✓ infrastrutture
- ✓ noleggio
- ✓ card turistiche
- ✓ servizi baby friendly

## EN TANT QU' ACTIONS PRIORITAIRES

### *Actions directes sur le chemin de fer*

- ✓ augmentation du nombre de trains
- ✓ augmentation du nombre de wagons pour le transport de vélos
- ✓ possibilité d'aller/retour dans la journée à partir de Cuneo et de Nice/Ventimille
- ✓ Wagons panoramiques et wagons restaurant
- ✓ disponibilité des guides audio sur les trains

### *Structuration de services complémentaires*

- ✓ information
- ✓ transport et liaisons (navettes, bagages, vélos)
- ✓ infrastructures
- ✓ location
- ✓ card touristiques
- ✓ services baby friendly

## QUALI TARGET E QUALI PROPOSTE TURISTICHE

### ✓ Nuovi target

- turisti di diverse fasce di età
- interessi variegati
- oltre al perimetro attuale (collegamenti autostradali, aerei e ferroviari di Nizza, Torino e Cuneo > una clientela di tipo internazionale)

### ✓ Pacchetti turistici differenziabili

(stagione e durata del soggiorno)

- possibilità di destagionalizzare i flussi

## QUELS CIBLES ET QUELLES PROPOSITIONS TOURISTIQUES?

### ✓ Nouvelles cibles

- touristes de différents groupes d'âge
- intérêts différents
- outre le périmètre actuel (liaisons autoroutières, aériennes et ferroviaires de Nice, Turin et Cuneo > une clientèle de type international)

### ✓ Forfaits touristiques différentiés

(saison et durée du séjour)

- possibilité de désaisonnaliser les flux



**A PICCOLI PASSI VERSO UNA  
POSSIBILE GOVERNANCE**  
*Quali reti e  
quali soggetti coinvolti*

**LENTEMENT VERS UNE  
POSSIBLE GOUVERNANCE**  
*Quels réseaux et  
Quel sujets concernés?*

## A PICCOLI PASSI VERSO UNA POSSIBILE GOVERNANCE

- ✓ difficoltà che questa linea ferroviaria ha attraversato nel corso degli anni
- ✓ ritenuta un patrimonio da tutti gli abitanti delle valli
- ✓ forte sentimento di appartenenza ad un territorio transfrontaliero
  - linea internazionale
  - in ogni comune esiste un comitato a sostegno della ferrovia
- ✓ opportunità:
  - progetto MOBIL, nell'ambito del PITER Alpimed (ALCOTRA)
  - MIBACT - 2020 anno del treno turistico
  - candidatura FAI a «Luoghi del cuore»

## LENTEMENT VERS UNE POSSIBLE GOUVERNANCE

- ✓ difficultés que cette ligne a traversées au fil des ans
- ✓ considérée comme un patrimoine par tous les habitants des vallées
- ✓ fort sentiment d'appartenance à un territoire transfrontalier
  - ligne internationale
  - dans chaque commune, il existe un comité de soutien au chemin de fer
- ✓ opportunités:
  - projet MOBIL, dans le cadre du PITER Alpimed (ALCOTRA)
  - MIBACT - 2020 année du train touristique
  - candidature FAI à «Lieux du cœur»

## QUALI RETI E QUALI SOGGETTI COINVOLTI

- ✓ Casi studio
  - Bernina-Express e Vigezzina-Centovalli**
  - ✓ il punto nodale è la governance
  - ✓ e la collaborazione di tutti gli stakeholder
    - integrazione dell'offerta turistica
    - identità ben definita
- ✓ **Servizio ferroviario:** livello molto elevato di interlocutori e decisori
- ✓ **Azioni legate ai servizi complementari**
  - processo di incontro che coinvolga sia le pubbliche amministrazioni che gli operatori privati
    - condivisione degli obiettivi
    - accordo sulle modalità attuative

## QUELS RÉSEAUX? ET QUELS SUJETS CONCERNÉS?

- ✓ Études de cas
  - Bernina-Express et Vigezzina-Centovalli**
  - ✓ le point central est la gouvernance
  - ✓ et la collaboration des parties prenantes
    - intégration de l'offre touristique
    - identité bien définie
- ✓ **Service ferroviaire:** niveau très élevé d'interlocuteurs / décideurs
- ✓ **Actions sur services complémentaires**
  - processus de rencontre impliquant administrations et opérateurs privés
    - partage des objectifs
    - accord sur les modalités de mise en œuvre

## IL TRENO DELLE MERAVIGLIE - MATRICE RILEVANZA STAKEHOLDER (A TITOLO ESEMPLIFICATIVO)

INFLUENZA	ALTA	<p><b>Stakeholder appetibile:</b> è opportuno coinvolgerlo perché può esercitare un'influenza su altri soggetti rilevanti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Governo italiano</b> (ad es. Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo)</li> <li>• <b>Governo francese</b> (ad es. Direction générale des infrastructures, des transports et de la mer e Conseil interministériel du tourisme)</li> <li>• <b>Province</b> di Cuneo e Imperia e Département 06</li> <li>• <b>Città di Torino</b></li> <li>• <b>Reti e consorzi di livello sovralocale</b> che supportano le attività culturali e/o legate alle attività outdoor</li> <li>• <b>Associazioni</b> di categoria e consorzi di imprese turistiche ed agrituristiche</li> <li>• <b>Agenzie turistiche</b> di livello provinciale/dipartimentale</li> <li>• etc.</li> </ul>	<p><b>Stakeholder chiave:</b> è necessario coinvolgerlo in quanto ha forte capacità di incidere sulle decisioni</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le <b>società statali</b> proprietarie delle ferrovie: <b>Gruppo FS</b> - Ferrovie dello Stato Italiane e <b>SNFC</b> - Société Nationale des Chemins de fer Français</li> <li>• <b>Fondazioni o federazioni nazionali</b> con lo scopo di preservare e valorizzare il patrimonio storico ferroviario (ad es. <i>Fondazione FS</i> o <i>UNECTO</i> - Fédération des chemins de fer touristiques et des musées à caractère ferroviaire de France)</li> <li>• Regione <b>Piemonte</b>, Regione <b>Liguria</b>, Regione <b>PACA</b> (in particolare settori relativi a trasporti e turismo)</li> <li>• Amministrazioni comunali di <b>Cuneo, Ventimiglia e Nizza</b></li> <li>• <b>Amministrazioni comunali</b> delle Valli Vermenagna e Roya</li> <li>• Altri <b>Enti del territorio</b> (Unione montana e Communauté de communes, Enti parco, Gruppo azione locale, etc.)</li> </ul>
	BASSA	<p><b>Stakeholder trascurabile</b></p>	<p><b>Stakeholder debole:</b> è doveroso coinvolgerlo perché non ha i mezzi per rappresentare con forza i propri interessi (coincidono spesso con i beneficiari dell'azione).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Associazioni / comitati a sostegno della ferrovia</b> (Associazione Giuseppe Biancheri di Ventimiglia e tutte le altre associazioni del territorio) e realtà museali ferroviarie locali</li> <li>• <b>Operatori culturali e turistici</b> e del settore outdoor presenti sul territorio</li> <li>• <b>Uffici turistici</b> locali (IAT, Pro-loco, Offices de Tourisme...)</li> <li>• <b>Residenti e turisti</b></li> </ul>
	BASSO		<b>ALTO</b>
			<b>INTERESSE</b>

## LE TRAIN DES MERVEILLES - MATRICE DE PERTINENCE DES PARTIES PRENANTES (COMME EXEMPLE)

INFLUENCE	HAUTE	<p><b>Partie prenante attractive:</b> elle devrait être associée à ce processus, elle peut influencer d'autres personnes concernées</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gouvernement italien</b> (par ex. Ministère des Infrastructures et des Transports et Ministère des Biens et des Activités Culturelles et du Tourisme)</li> <li>• <b>Gouvernement français</b> (par ex.. Direction générale des infrastructures, des transports et de la mer et Conseil interministériel du tourisme)</li> <li>• <b>Provinces</b> de Cuneo et Imperia et Département 06</li> <li>• <b>Ville de Turin</b></li> <li>• <b>Réseaux et consortiums au niveau supra-local</b> soutenant les activités culturelles et/ou celles liées aux activités en plein air</li> <li>• <b>Associations</b> professionnelles et consortiums d'entreprises touristiques et d'agritouristiques</li> <li>• <b>Agences de tourisme</b> de niveau provincial/départemental</li> </ul>	<p><b>Partie prenantes clé:</b> il est nécessaire de l'impliquer car elle a une forte capacité d'influencer les décisions</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les <b>sociétés d'État</b> propriétaires des chemins de fer: <b>Gruppo FS - Ferrovie dello Stato Italiane</b> et <b>SNCF</b> - Société Nationale des Chemins de Fer Français</li> <li>• <b>Fondations ou fédérations nationales</b> avec le but de préserver et valoriser le patrimoine historique ferroviaire (par ex. <i>Fondation FS</i> ou <i>UNECTO</i> - Fédération des chemins de fer touristiques et des musées à caractère ferroviaire de France)</li> <li>• Région <b>Piémont</b>, Région <b>Ligurie</b>, Région <b>PACA</b> (en particulier les secteurs des transports et du tourisme)</li> <li>• Municipalités de <b>Cuneo, Ventimille et Nice</b></li> <li>• <b>Municipalités</b> des Vallées Vermenagna et Roya</li> <li>• Autres <b>Entités du territoire</b> (Union montagnarde et Communauté de communes, Entités parc, Groupe d'action locale, etc.)</li> </ul>
BASSE		<p><b>Parties prenantes négligeables</b></p>	<p><b>Partie prenante faible:</b> il faut l'impliquer parce qu'elle n'a pas les moyens de représenter avec force ses intérêts (ils coïncident souvent avec les bénéficiaires de l'action).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Associations/comités de soutien aux chemins de fer</b> (Association Giuseppe Biancheri de Ventimille et toutes les autres associations du territoire) et musées ferroviaires locaux</li> <li>• <b>Opérateurs culturels et touristiques</b> et du secteur plein air présents sur le territoire</li> <li>• <b>Offices de tourisme</b> locaux (<i>IAT, Pro-loco, Offices du Tourisme...</i>)</li> <li>• <b>Habitants et touristes</b></li> </ul>
		<b>BAS</b>	<b>HAUT</b>
		<b>INTÉRÊT</b>	

## LA CENTRALITÀ DELLA FERROVIA TURISTICA

### Casi studio:

- ◆ *la Vigezzina-Centovalli*
- ◆ *il Bernina-Express*

- ✓ la destinazione turistica: linea transfrontaliera, perno di un territorio
- ✓ la forza di un brand: immagine, pacchetti turistici e promozione



## LA CENTRALITE DU CHEMIN DE FER TOURISTIQUE

### Études de cas:

- ◆ *la Vigezzina-Centovalli*
- ◆ *le Bernina-Express*

- ✓ la destination touristique : ligne transfrontalière, pivot d'un territoire
- ✓ la force d'une marque : image, forfaits touristiques et promotion



**3<sub>\_</sub>LE SFIDE  
COSA FARE ORA  
*Le azioni prioritarie***

**3<sub>\_</sub>LES DÉFIS  
QUOI FAIRE?  
*Les actions prioritaires***

## Primo scenario – Offerta turistica integrata: beni culturali e outdoor

- 1. mappatura delle risorse outdoor
- 2. strutturazione degli ambiti turistici

## Secondo scenario

### Un'offerta a misura di famiglia: fare rete

- mappatura dei servizi per la fruizione turistica  
*(per similarità di metodo la tratteremo insieme all'azione 1. mappatura delle risorse outdoor)*
- 3. accompagnamento alla creazione di reti

## Terzo scenario – La destinazione Vermenagna Roya e il *Treno delle meraviglie*

- 4. accompagnamento all'avvio del processo di valorizzazione della ferrovia in chiave turistica

## Azioni trasversali

- innovazione dell'offerta culturale
- comunicazione e promozione del territorio

## Premier scénario - Offre touristique intégrée: biens culturels et plein air

- 1. cartographie des ressources en plein air
- 2. structuration des milieux touristiques

## Second scénario

### Une offre adaptée aux familles: faire réseau

- cartographie des services de tourisme  
*(par similitude de méthode nous la traiterons avec l'action 1. mappage des ressources en plein air)*
- 3. accompagnement de la mise en réseau

## Troisième scénario - La destination Vermenagna Roya et le *Train des merveilles*

- 4. accompagnement du processus de valorisation du chemin de fer en clé touristique

## Actions transversales

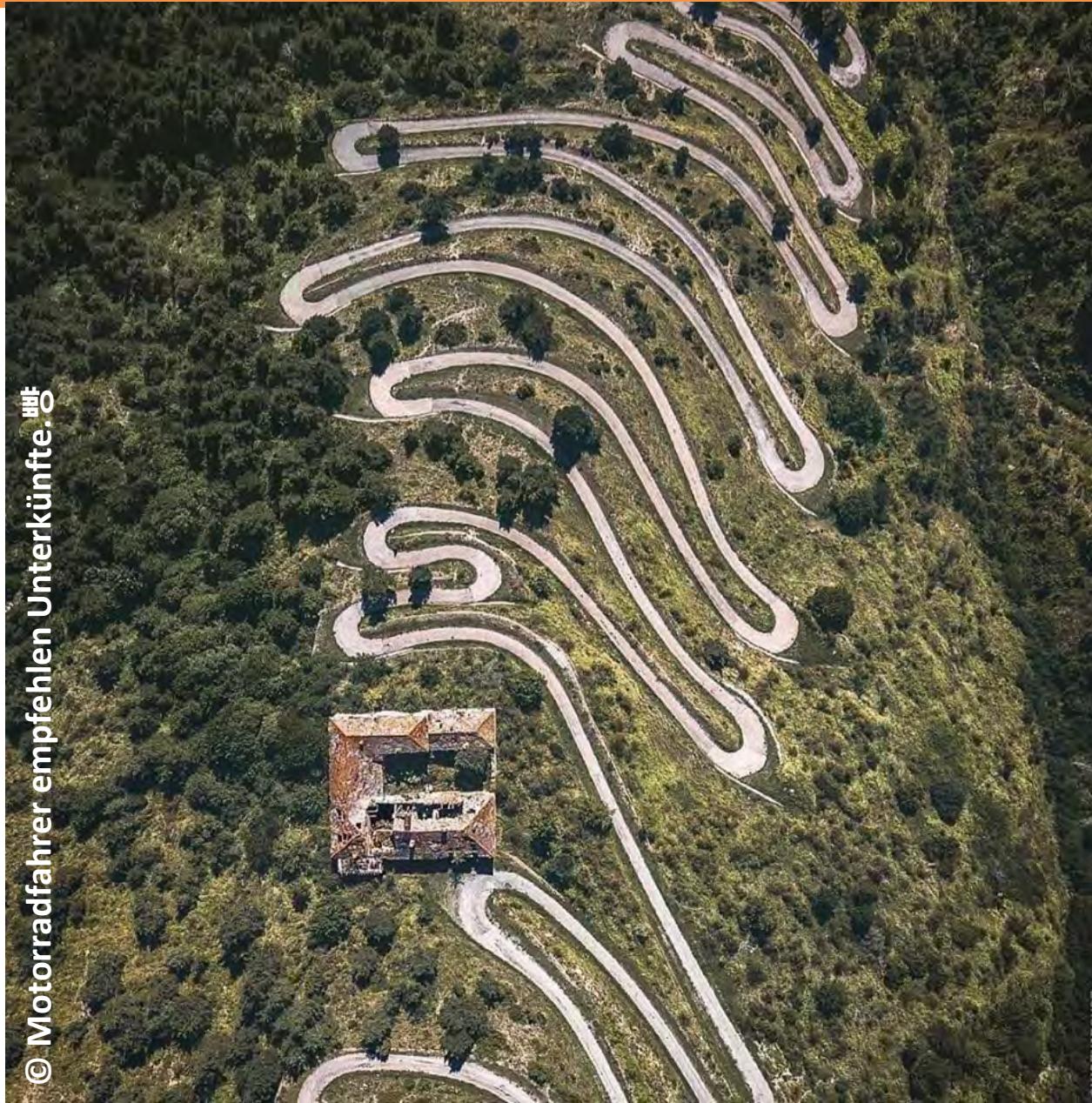
- innovation de l'offre culturelle
- communication et promotion du territoire

## Azioni prioritarie: un'ipotesi di cronoprogramma

AZIONI PRIORITARIE	Anno 1												Anno 2					
	Mesi												Mesi					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6
Capitalizzazione delle azioni di comunicazione del progetto e successivo potenziamento	Capitalizzazione delle azioni di comunicazione di progetto												Potenziamento delle azioni di comunicazione					
Mappatura delle risorse outdoor																		
Mappatura dei servizi per la fruizione turistica: operatori/professioni turistiche																		
Strutturazione degli ambiti turistici																		
Accompagnamento per creazione reti																		
Innovazione dell'offerta culturale																		
Accompagnamento all'avvio del processo di valorizzazione della ferrovia in chiave turistica													Inizio del processo Durata 2 anni					

## ***Actions prioritaires: une hypothèse de chronoprogramme***

ACTIONS PRIORITAIRES	1ère année												2ème année					
	Mois												Mois					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6
Capitalisation des actions de communication du projet et ultérieur renforcement	<b>Capitalisation des actions de communication de projet</b>												<b>Renforcement des actions de communication</b>					
Cartographie des ressources en plein air																		
Cartographie des services touristiques : opérateurs et professions touristiques																		
Structuration des milieux touristiques																		
Accompagnement de la mise en réseau																		
Innovation de l'offre culturelle																		
Accompagnement au démarrage du processus de valorisation du chemin de fer en clé touristique													<b>Début du processus Durée 2 ans</b>					



© Motorradfahrer empfehlen Unterkünfte. WT

## 4 CONCLUSIONI ED OPPORTUNITÀ

*Quali opportunità e sfide ci impone l'attuale crisi sanitaria, sociale ed economica*

## 4 CONCLUSIONS ET OPPORTUNITÉS

*Quelles opportunités et quels défis la crise sanitaire, sociale et économique actuelle nous offre*

**GRAZIE – MERCI**  
**[info@itur.it](mailto:info@itur.it)**  
**[silviacrestodina@gmail.com](mailto:silviacrestodina@gmail.com)**